

GEMEINSAM MEHR ERLEBEN!

Städtepartnerschaftsreise nach Decatur



mit Verlängerung INDIAN SUMMER in Neuengland

- ✓ Bequemer Flug ab Hamburg
- ✓ Verlängerung Neuengland zubuchbar

Boston Financial District



Decaturs Wahrzeichen: das „Transfer House“



Downtown Boston



Leuchtturm Neuengland

25.09. – 02./07.10.19 • Flug ab/an **Hamburg**



Reise-Centrum Mielck

Reiseanmeldung, Beratung und Buchung

Reise-Centrum Mielck GmbH | Schulstraße 25 | 21220 Seevetal

Tel: 04105-84033 | E-Mail: info@reisecentrum-mielck.de

- als Vermittler -



Küste Neuengland

Ausflugspaket: Decatur – Boston – Lexington – Meredith – Lincoln – White Mountains – North Conway – Portland – Kennebunkport – Salem – Boston

Der Verein „Städtepartnerschaft Seevetal-Decatur e.V.“ wurde vor über 20 Jahren gegründet, um die Kontakte zwischen Seevetal und der Stadt Decatur im US-Staat Illinois zu verstärken und zu vertiefen. Zwar gab es den Kontakt zwischen den beiden Gemeinden bereits seit 1975, aber der Verein übernahm mit der Gründung 1997 die Aufgabe, den Austausch noch deutlicher zu strukturieren und zu organisieren. So trifft man sich alle zwei Jahre in einer der beiden Partnerstädte, ergo wird alle vier Jahre eine Reise nach Decatur organisiert. Der einen Woche dort folgt eine Anschlussreise in eine andere US-Region für alle Interessierte. Im nächsten Jahr 2019 soll die Anschlussreise nach Neuengland führen.

Eine Reise an die Ostküste der USA ist ein außergewöhnliches und aufregendes Erlebnis, reich an Kontrasten und Eindrücken. Die Metropole Boston, die wohl geschichtsträchtigste Stadt der USA oder Salem, die „Witch Town“, sind faszinierende Gegenpole zu der natürlichen Schönheit der sanften Landschaft Neuenglands und der rauen Küste bei Boston. Die Lebensart und das Weltverständnis der Menschen sowie die für Europäer unbekannt Dimensionen geben diesem Kontinent ein unverwechselbares Gesicht. Nur wenige Flugstunden entfernt wartet eine Fülle kultureller, geschichtlicher und landschaftlicher Höhepunkte auf Sie.

Highlights dieser Reise:

- ✓ **Flug ab/an Hamburg**
- ✓ **Städtepartnerschafts-Austausch mit Decatur**
- ✓ **Indian Summer in Neuengland**
- ✓ **Hexentour in Salem**



Ihr Reiseprogramm:

1. Tag, 25.09.2019: Flug in die USA

Sie fliegen mit Lufthansa von Hamburg via Frankfurt (mit Umsteigen) nach Chicago, werden vor Ort von Ihrer Deutsch sprechenden Reiseleitung empfangen und nach Decatur gebracht, wo Sie die nächsten Tage bei Gastfamilien verbringen werden.

2. Tag, 26.09.2019: Decatur

Programm und Aufenthalt arrangiert im Rahmen der Städtepartnerschaft.

3. Tag, 27.09.2019: Decatur

Programm und Aufenthalt arrangiert im Rahmen der Städtepartnerschaft.

4. Tag, 28.09.2019: Decatur

Programm und Aufenthalt arrangiert im Rahmen der Städtepartnerschaft.

5. Tag, 29.09.2019: Decatur

Programm und Aufenthalt arrangiert im Rahmen der Städtepartnerschaft.



Ihr Reiseziel



Indian Summer in Meredith

6. Tag, 30.09.2019: Decatur

Programm und Aufenthalt arrangiert im Rahmen der Städtepartnerschaft.

7. Tag, 01.10.2019: Decatur – Hamburg bzw. Boston

Gemeinsamer Transfer zurück zum Flughafen O'Hare in Chicago entweder für Ihren Heimflug via München nach Hamburg oder zum Start Ihres Verlängerungsprogramms, das Sie nach Neuengland führt.

8. Tag, 02.10.2019: Hamburg

Ankunft auf dem Flughafen Fuhlsbüttel und Ende eines erlebnisreichen Städteaustausches.

Für die Gäste, die an der Verlängerung teilnehmen, sieht das Programm wie folgt aus:

7. Tag, 01.10.2019: Decatur – Chicago – Boston

Gemeinsamer Transfer von Decatur zum Flughafen von Chicago und Flug mit United Airlines nach Boston. Nach der Ankunft empfängt Sie Ihre Deutsch sprechende Reiseleitung und bringt Sie zum Hotel

8. Tag, 02.10.2019: Boston (Massachusetts)

Boston ist eine der ältesten, wohlhabendsten und kulturell reichsten Städte der USA. Bekannt wurde die Stadt durch die „Boston Tea Party“ vom 16. Dezember 1773. Damals lösten Proteste gegen eine Erhöhung der Teesteuer durch das britische Parlament den Unabhängigkeitskrieg aus. Eine rote Pflasterspur, der ungefähr vier Kilometer lange Freedom Trail, Amerikas „Pfad der Freiheit“, führt zu 16 historischen Stätten in der Stadt. Aufgrund der



Hafen von Portland

historischen Rolle Bostons in der amerikanischen Geschichte gibt es hier ein einzigartiges Erbe weltlicher und kirchlicher Architektur. Auf der Stadtrundfahrt sehen wir u.a. die neoromanische Trinity Church, den John Hancock Tower, die geschichtsträchtige Old North Church und das Old State House (Innenbesichtigung), ehemals der Sitz der britischen Kolonialregierung bis zur Unabhängigkeit der USA. Wir besuchen die Harvard Universität in Cambridge, die zu den führenden Bildungszentren der Welt gehört. Der Rest des Tages steht für eigene Aktivitäten zur Verfügung. Bummeln Sie auf eigene Faust nochmal zu den Highlights entlang des Freedom Trails, entdecken Sie Quincy Market oder gehen Sie auf eine Whale-Watching-Tour (optional). Der Abend steht Ihnen zur freien Verfügung. (F)

9. Tag, 03.10.2019: Boston – Lexington – Meredith – Lincoln (New Hampshire, Tagesetappe ca. 210 km)

Von Boston geht es Richtung Lexington mit dem Ziel der Wilson Farm. Dort haben Sie Zeit mit Einheimischen zu reden, auf dem tollen Markt zu bummeln und die Natur zu genießen. Die Reise danach führt uns weiter zu dem kleinen Ort Meredith. Hier genießen Sie eine Weinprobe mit anschließendem Mittagessen. Nach kleiner Pause fahren Sie weiter zum Tagesziel Lincoln. Dort haben Sie Zeit für einen abendlichen Spaziergang in der Natur. (F/M)

10. Tag: 04.10.2019 Lincoln – White Mountains – North Conway (Tagesetappe ca. 145 km)

Nach dem Frühstück brechen wir Richtung

White Mountains auf. Erster Stopp ist der Franconia State Park. Hier haben Sie Zeit zur freien Verfügung. Danach geht es weiter zum Mount Washington. Hier steigen Sie in die alte Cog Eisenbahn. Dieses Wunderwerk der Technologie und modernen Innovationen des 19. Jahrhunderts ist eine berausende Reise durch Landschaft und Natur. Die Mount Washington Cog Railway ist ein National Historic Engineering Wahrzeichen

Ein weiterer Höhepunkt unserer Reise ist die Fahrt auf dem Kancamagus Highway durch eine der reizvollsten Landschaften Neuenglands. Dichte Ahorn- und Birkenwälder säumen die Strecke und begeistern die Besucher im Indian Summer durch ihre Farbtöne. Tagesziel ist North Conway. In der Kleinstadt North Conway kann man(n) / frau in über 60 Geschäften steuerfrei shoppen. (F)

11. Tag, 05.10.2019: North Conway – Portland (Maine, Tagesetappe ca. 105 km)

Nach dem Frühstück haben Sie Zeit zum Shoppen. Danach geht es direkt weiter Richtung Portland. Nach einer kleinen Tour checken Sie im Hotel ein und haben erstmal etwas Zeit für sich. Am frühen Abend unternehmen Sie eine Bootstour, die Getränke und Essen beinhaltet. (F/A)

12. Tag, 06.10.2019: Portland – Kennebunkport – Salem – Boston (Tagesetappe ca. 160 km)

Fahrt entlang der Küste in den Bundesstaat New Hampshire. Erste Station ist Kennebunkport, der Sommersitz des ehemaligen US-amerikanischen Präsidenten George W. Bush.

Reisetermin:**25.09.** bis **02./07.10.2019****Flug ab/an:****Hamburg****Im Reisepreis bereits enthalten:**

- Flug von Hamburg via Frankfurt (mit Umsteigen) nach Chicago und zurück in Economy Class, 1 Freigepäckstück (23kg)
- Flugabhängige Steuern und Gebühren (Stand Oktober 2018)
- Transfer vom Flughafen Chicago nach Decatur und zurück im 35-Sitzer-Bus

Reisepreis: € **1.249,-**

pro Person

Mindestteilnehmerzahl: 25 Personen

Verlängerung INDIAN SUMMER in Neuengland:**Reisepreis:** € **1.669,-**

pro Person im Doppelzimmer

- Flug von Chicago nach Boston mit United Airlines und mit Lufthansa von Boston via Frankfurt (mit Umsteigen) nach Hamburg in Economy Class, 1 Freigepäckstück (23 kg)
- Flugabhängige Steuern und Gebühren
- 05 Übernachtungen in einfachen Mittelklasse-Hotels in Doppelzimmern mit Bad, WC
- Gepäckträgergebühren in den Hotels (max. 1 Koffer pro Person)
- 5 x Frühstück in den Hotels
- Busgestellung eines komfortablen Reisebusses (max. 30 Sitzplätze) gemäß Programm.
- Deutschsprachige Reiseleitung (max. 10 Std. pro Tag) für die aufgeführten Leistungen laut Programm (Tag 7-12).
- Transfer vom/zum Flughafen in Boston
- Stone Bridge Farm, Wine tasting und Lunch, Mount Washington Eisenbahn, Portland Hafen Cruise inkl. Abendessen, Salem Museum und Hexen Tour
- Stadtrund-/Orientierungsfahrten und Besichtigungstouren wie aufgeführt.
- Alle lokalen Steuern
- Reiseliteratur

Einzelzimmerzuschlag: € **585,-**

Mindestteilnehmerzahl: 25 Personen

Nicht im Reisepreis eingeschlossen:

- Trinkgelder für Busfahrer und Reiseleitung
- Ausgaben des persönlichen Bedarfs
- Weitere Leistungen, die nicht im Reiseablauf eingeschlossen sind
- ESTA-Gebühren z.Zt. US\$ 14,- p.P.



Indian Summer in Neuengland

Ursprünglich ein Fischer- und Schiffsbauerndorf, ist es seit über einem Jahrhundert ein beliebtes Seebad. Das prominente Ferienziel der Wohlhabenden gilt als einer der teuersten Ferienorte im Nordosten der USA. Kurzer Spaziergang durch das malerische Stadtzentrum. Am Nachmittag besuchen wir Salem. Bekannt wurde die Stadt durch die Hexenprozesse, die im Jahr 1692 stattfanden. Dies trug ihr den Beinamen „The Witch City“ ein. In den Hexenprozessen von Salem trat der Pfarrer und Schriftsteller John Wise für die Angeklagten ein und griff damit die bis dahin gültige Rolle der Kirche in den britischen Kolonien an. Durch

Arthur Millers Theaterstück „Hexenjagd“ von 1953 wurde Salem weltweit zum Begriff. Wir besuchen das Hexenmuseum, das zu Halloween eine besondere Attraktion darstellt. Am Nachmittag gehen Sie selbst auf eine geführte Hexentour. Am Abend kehren Sie, passend zu Ihrem Rückflug, nach Boston zurück. Ihre Reise durch Neuengland endet am Flughafen, wo sich Ihre Reiseleitung und Ihr Busfahrer von Ihnen verabschieden werden. Rückflug nach Hamburg via Frankfurt (mit Umsteigen). (F)

13. Tag, 07.10.2019: Hamburg

Ankunft auf dem Flughafen Fuhlsbüttel und Ende einer erlebnisreichen Reise.

Wichtige Hinweise/Reiseinfos:

Flugplan-, Hotel- und Programmänderungen bleiben ausdrücklich vorbehalten, ebenso wie eine Änderung der ursprünglich vorgesehenen Flugesellschaft. An- und Abreisetag dienen ausschließlich der Erbringung der vertraglichen Beförderungsleistungen. Aus technischen oder flugplanbedingten Gründen kann bei allen Flügen eine Zwischenlandung erforderlich sein.

Eine Reiserücktrittskosten- und Auslandsreisekrankenversicherung ist bei dieser Reise in den Leistungen nicht obligatorisch eingeschlossen. Wir empfehlen Ihnen, einen entsprechenden Versicherungsschutz abzuschließen.

Einreisebestimmungen: Deutsche Staatsangehörige benötigen zur Einreise in die USA einen über den Aufenthalt hinaus gültigen maschinenlesbaren Reisepass (Europapass). Faustregel: Zur visumfreien Einreise in die USA im Rahmen des Visa Waiver Programms berechtigen alle regulären (bordeauxroten) deutschen Reisepässe (sowohl die vor dem 1.11.2005 ausgestellten maschinenlesbaren als auch die seit 1.11.2005 ausgestellten Reisepässe

- so genannte e-Pässe, die einen Chip enthalten). Mit einem vorläufigen Reisepass (= grüner Reisepass) wird die Einreise in die USA nicht akzeptiert. **Zur Einreise in die USA ist eine Online-Registrierung bis spätestens 72 Stunden vor Reiseantritt** nötig. Weitere Informationen und das nötige Formular finden Sie unter der Internetadresse: <https://esta.cbp.dhs.gov>.

Eingeschränkte Mobilität / Barrierefreiheit: Diese Reise ist für Personen mit eingeschränkter Mobilität **nicht geeignet**. Die Hotels bei dieser Reise sind nicht behindertengerecht.

Impfvorschriften: keine**Hotelkategorie:** (unsere Eigenbewertung)

Hotels der einfachen Mittelklasse

Flugsicherheitsgebühren, -steuern und Kerosinzuschlag entsprechen dem Zeitpunkt der Drucklegung. Wir behalten uns vor, Erhöhungen bis zum Reiseantritt in Rechnung zu stellen.

Stand: November 2018, Änderungen vorbehalten.

Es gelten die Reisebedingungen des Veranstalters: GLOBALIS Erlebnisreisen GmbH · 61137 Schöneck

GLOBALIS®ERLEBNISREISEN

Reiseanmeldung **Städtepartnerschaftsreise nach Decatur und Verlängerung Neuengland** 25.09. – 02./07.10.2019 · Flug ab/an Hamburg

WICHTIG! Für die Ausstellung der Reisedokumente müssen die folgenden Daten mit denen Ihrer Ausweisdokumente übereinstimmen, da wir sonst die verursachten Mehrkosten weiterbelasten müssen und es zu erheblichen Problemen bis hin zur Nichtbeförderung kommen kann. Bitte sorgfältig und gut leserlich ausfüllen und **eine Passkopie der Anmeldung beilegen**.

Zutreffendes bitte ankreuzen!	1. Reisegast	2. Reisegast
Name:		
Vorname(n) (laut Ausweis):		
Straße:		
PLZ, Wohnort:		
Telefon:		
Mobil:		
E-Mail:		
Geburtsdatum / -ort:	/	/
Notfallkontakt:	Name: E-Mail: Tel.:	Name: E-Mail: Tel.:
Ich bin	<input type="checkbox"/> Nichtraucher <input type="checkbox"/> Raucher	<input type="checkbox"/> Nichtraucher <input type="checkbox"/> Raucher
Besonderheiten (Lebensmittelunverträglichkeiten, etc.):		
Reisepassnummer / gültig bis	/	/
ESTA-Nr. / gültig bis	/	/
	<input type="checkbox"/> ESTA wird beantragt	<input type="checkbox"/> ESTA wird beantragt

Bitte beachten Sie die Pass- und Visabestimmungen für die USA. Der Reisepass darf keinen Stempel aus dem Iran enthalten.

Nach der Rückkehr aus den USA muss der Reisepass noch 6 Monate gültig sein.

Jeder Gast ist für die ESTA-Beantragung selbst verantwortlich!

Anmeldeschluss:

Spätestens **bis 31.01.2019**. Die Reiseplätze werden nach Buchungseingang vergeben.

Unterbringung in Decatur: Die Unterbringung in Decatur erfolgt in Gastfamilien.

Die offiziellen Reisetilnehmer der Gemeinde Seevetal werden entweder in Gastfamilien oder im Hotel untergebracht.

Als Ratsmitglied der Gemeinde Seevetal möchte ich: in einer Gastfamilie untergebracht werden

im Hotel untergebracht werden

Notwendige Einzelheiten zur Unterbringung in geeigneten Gastfamilien (Wunschfamilien, Hobbys etc.) in Decatur werden später abgefragt.

Reisepreis pro Person: 1.249,- € p.P. 1.249,- € p.P.

Verlängerung Neuengland: Doppelzimmer: 1.669,- € p.P. Doppelzimmer: 1.669,- € p.P.

01.-07.10.2019 Einzelzimmer: + 585,- € Einzelzimmer: + 585,- €

Zusatzausflug: Whale Watching 50,- € 50,- €

Mindestteilnehmerzahl: 20 Personen

Gesamtpreis: , - € für die 1. Person , - € für die 2. Person

Bemerkungen (z. B. Doppelzimmer teilen mit...):

Ich wünsche Angebote für eine Reiserücktrittskosten- bzw. Auslandsreisekrankenversicherung, da in diesem Angebot nicht enthalten.

Die Zahlungen (20% Anzahlung sofort, nach Erhalt der Rechnung, Restbetrag 30 Tage vor Reisebeginn) leiste ich wie folgt:

Überweisung

Reise-Centrum Mielck

Bankkonto: Volksbank Lüneburger Heide

SWIFT / BIC: GENODEF1NBU

IBAN: DE76 2406 0300 4002 1211 00

Kreditkartenzahlung leider nicht möglich

Hiermit melde ich mich und, als deren Vertreter, die vorstehend genannten Reisetilnehmer verbindlich an. Das Formblatt zur Unterrichtung über die wichtigsten Reiserechte bei einer Pauschalreise sowie die Reisebedingungen liegen mir vor und ich bin damit - zugleich für alle von mir mit angemeldeten Teilnehmer - einverstanden.

X

Ort / Datum / 1. Unterschrift

Mit der Speicherung der personenbezogenen Daten bin ich einverstanden. Die Datenschutzerklärung der Globalis Erlebnisreisen GmbH habe ich zur Kenntnis genommen und akzeptiere diese auch im Namen der von mir mitangemeldeten Teilnehmer. Ich erkläre hiermit, für alle Verpflichtungen der von mir mitangemeldeten Reisetilnehmer wie für meine eigenen einzustehen.

X

Ort / Datum / 2. Unterschrift

